



Workcentre Dust Bag


DCA250

 **Operating and
Safety Instructions**

 **Gebrauchs- und
Sicherheitsanweisung**

 **Bedienings- en
veiligheidsvoorschriften**

 **Istruzioni Per L'uso E
La Sicurezza**

 **Instructions d'utilisation et
consignes de sécurité**

 **Instrucciones de uso y
de seguridad**



Thank you for purchasing this Triton tool. Please read these instructions: they contain information necessary for safe and effective operation of this product. This product has a number of unique features and, even if you are familiar with similar products, reading the instructions will help you get the full benefit of its unique design. Keep these instructions close to hand and ensure all users of this tool have read and fully understand them.

CONTENTS

Symbols	2
Parts List	2
Safety	4
Assembly	5
Operation	6
Warranty	6

SYMBOLS



Always wear ear, eye and respiratory protection



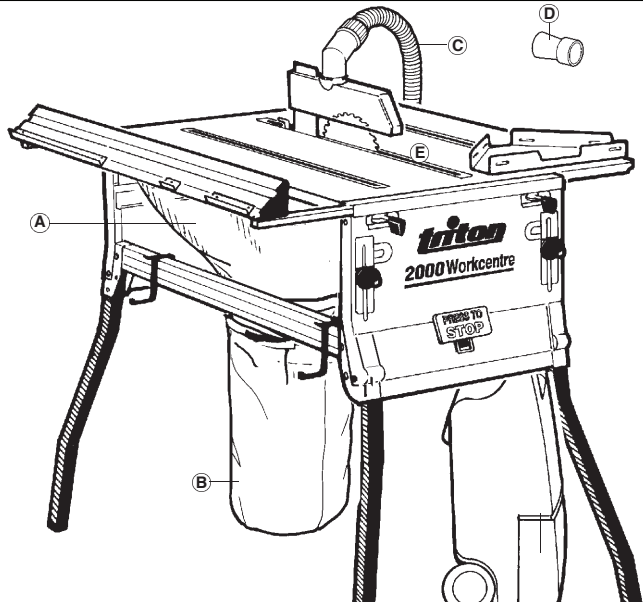
Instruction warning

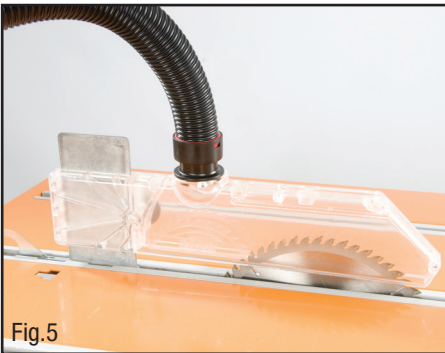
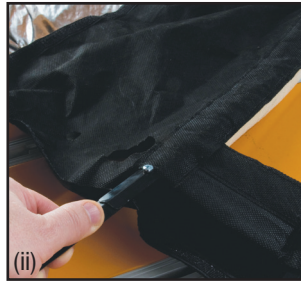
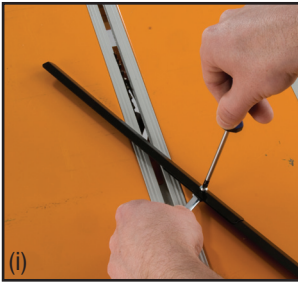


Do not use before reading and fully understanding the operating instructions


PARTS LIST

- A. Dust Bag (1)
- B. Detachable Pouch (1)
- C. Vacuum Hose (1)
- D. Bayonet & Tapered Hose Connectors (2)
- E. Saw Slot Infill Plug (1)
- F. V-Shaped Braces (4)
- G. Flat Brace (1)
- H. Screws & Nuts (2)





GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ASSEMBLY

Inserting the Braces

The V-Shaped Braces (F) are required ONLY if you have the Triton Height Winder Kit installed.

Join both pairs of V-shaped braces together, as shown in (i), using the screws and nuts supplied. Insert them into the two long pockets on the underside of the Dust Bag main flap, pointed side up (ii). Insert the flat brace into the remaining pocket, as shown in (iii).

Fitting the Bag

Place the main flap squarely over the saw chassis, lining up the round hole with the red locking catch. (Fig.1) Set the saw blade at full depth and extend the foam slot to about 20mm in front of the blade, using scissors as shown.

Feed the saw's power cord out through the motor sleeve, then fit the bag from below, ensuring the sleeve is on the same side as the motor. Slide the sleeve along the motor as far as possible to prevent it falling off in use. If necessary shorten the sleeve by rolling it back to avoid excess material obstructing the cooling air intake. (Fig.2)

(If you have fitted a Triton Saw Stabilising Bracket, you may need to re-locate the rubber cushion strip and outer band clamp further along the motor for more secure sleeve access.)

Wrap the sub-flap over the bearing channel and attach it to the top section of the bag using the hook and loop facings. Fold the main flap across the saw and onto the sub-flap, lining up the hook and loop facings. (Fig.3)

Push the four foam pieces into the bearing channels.

Fit the table, ensuring the saw chassis is locked in position.

Fit the pouch over the stiffener ring at the bottom of the dust bag and use the tab to tighten it. (Fig. 4)

Hook and loop seams in two of the corners allow access for saw adjustments.

Connecting the Hoses

Screw the Bayonet Connector onto the hose (note: left-hand thread), and fit it to the dust port in the overhead guard. (Fig 5)

If you have the optional Triton Dust Collector (DCA300), push fit the other end of the hose into one of the dust inlets. If extracting dust directly into your vacuum cleaner, screw the Tapered Connector onto the hose and push the wand of your vacuum cleaner into it. (Fig. 6)

Inserting the Saw Slot Infill Plug

(Series 2000 Workcentres only)

With the saw blade set at full height, push the plug into the saw slot just in front of the blade. Ensure the plug is flush with the table.

Position the overhead guard support until it just clears the back of the saw blade. This dramatically reduces the amount of dust escaping. Rotate the blade by hand to ensure the teeth do not hit the guard support.

OPERATION

When in the crosscut mode, slide the plug to either end of the slot to avoid accidentally cutting it.

Empty your vacuum cleaner and make sure the filter and/or bags are not clogged. We recommend the optional Triton Dust Collector to prevent the finer dust particles from potentially reaching your vacuum cleaner motor.

Tap the bag prior to removing the pouch to ensure all the dust falls to the base of the bag.

If correctly fitted, the system should collect close to 95% of the dust. A small amount of dust will be evident in the working area.

Planing Cuts

When making planing cuts on the Workcentre (using the side of the blade), you will find that a lot of dust escapes. For frequent planing cuts, we recommend you make up a baffle.

For occasional planing cuts, tape stiff cardboard to the side of the guard, and bend it in at the front, to achieve a similar result.

WARNINGS

Ensure the saw sleeve remains correctly fitted to the saw motor, and check it periodically, especially after saw blade height adjustments.

Do not risk overloading your fuses and the Workcentre switch by connecting the saw and vacuum cleaner to the same power circuit for simultaneous switching.

The combined start-up amperage is excessive and could result in fusion and possibly fire. Switch them on separately.

WARRANTY

To register your guarantee visit our web site at www.tritontools.com* and enter your details.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases.

Details provided will not be made available to any third party.

PURCHASE RECORD

Date of Purchase: ___ / ___ / ___

Model: DCA250

Serial Number: _____

Retain your receipt as proof of purchase

Triton Precision Power Tools guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 12 MONTHS from the date of original purchase, Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Triton-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product.

Dit product heeft een aantal unieke eigenschappen. Lees daarom deze handleiding altijd door, ook als u al bekend bent met bandschuurmachine, zodat u alle voordelen van dit unieke ontwerp kunt benutten

Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

INHOUD

Symbolen	7
Onderdelen lijst	7
Veiligheidsinstructies	8
Montage	9
Bediening	10
Garantie	10

SYMBOLEN



Draag ten allen tijden oog-, oor- en mondbescherming.



Instructie waarschuwing.



Gebruik het product niet voordat u alle instructies gelezen hebt en begrijpt

ONDERDELENLIJST

- A. Stofzak (1)
- B. Afneembare zak (1)
- C. Vacuümslang (1)
- D. Bajonet en conische slangverbindingen (2)
- E. Skid (schuifvoet) (1)
- F. V-vormige beugels (4)
- G. Platte beugel (1)
- H. Bouten & moeren (2)



WAARSCHUWING Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik. De term “elektrisch gereedschap” in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1) Veiligheid in de werkruimte

- a) **Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.** Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- b) **Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

- a) **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap.** Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- c) **Laat elektrisch gereedschap niet nat worden.** Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- d) **Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen.** Een beschadigd of in de knoop geraakt snoeren verhoogt het risico op een elektrische schok toe.
- e) **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.

- f) **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device).** Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

3) Persoonlijke veiligheid

- a) **Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
 - b) **Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril.** Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
 - c) **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de ‘uit’ stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
 - d) **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
 - e) **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan.** Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
 - f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
 - g) **Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze.** Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.
- ## 4) Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap
- a) **Forceer elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren.** Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
 - b) **Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

- c) **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- d) **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e) **Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foute uitlijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.
- g) **Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- 5) **Onderhoud**
- a) **Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.** Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

MONTAGE

De beugels monteren

De V-vormige beugels (F) zijn alleen noodzakelijk wanneer u de Triton hoogte verstel set op uw tafel gemonteerd heeft.

Verbindt beide paren klemmen samen als afgebeeld in figuur I, met gebruik van de bouten en moeren inbegrepen. Plaats deze in de 2 lange mouwen aan de onderkant van de hoofdflap (II). Plaats de platte klem in de overgebleven mouw als afgebeeld in figuur III.

De zak monteren

Plaats de hoofdflap over het zaag onderstel en lijn het ronde gat uit met de rode blokkeringhendel. (Fig. 1) Zet het zaagblad op de laagste stand en maak de lengte van het gat met het gebruik van een schaar 20 mm langer dan het uiteinde van het zaagblad, zoals u ziet op de foto.

Voed de stroomkabel door de mouw van de motor, nu kunt u de zak van onder passen. Zorg ervoor dat het gat aan de kant van de motor zit. Schuif de zak zo ver mogelijk over de motor zodat het niet kan vallen tijdens het gebruik van de machine. Maak de zak wanneer nodig korter door het om te rollen wanneer overmatig materiaal de motor blokkeert van een goede koeling (Fig. 2).

(Heeft u de Triton stabilisatiebeugel gemonteerd, is het mogelijk dat u de rubberen kussen strips en de buitenste band moet aanpassen voor een goede pasvorm)

Monteer de sub flap aan de bovenkant van de zak met gebruik van het klittenband systeem. (Fig. 2) Vouw de hoofd flap over de sub flap, en plaats het klittenband juist op elkaar. (Fig. 3)

Plaats nu de vier schuimrubberen stukken op de werkschijflineaal.

Maak de tafel vast, en zorg daarbij dat de zaag behuizing vast staat in de juiste positie.

Plaats de arm van de stofzak aan de onderkant en maak het goed vast. (Fig. 4)

2 stukken klittenband in de hoeken zorgen ervoor dat er ruimte is voor aanpassingen aan de zaag.

De slangen aansluiten

Schroef de bajonetsluiting over de slang, en plaats het op de zaagbeschermer. (Fig. 5)

Wanneer u de optionele Triton opvangemmer (DCA300) heeft, plaats het andere uiteinde van de slang op het stofgat van dit product. Wanneer het stof direct naar uw stofzuiger gaat, schroeft u het conisch vormige stuk op de slang, en duwt u de buis in het hulpstuk (Fig. 6)

Invoegen van de skid (schuifvoet)

(Alleen voor de 2000 series werkcenters)

Zet de zaag op de hoogste stand, en druk de schuifvoet voor het zaagblad in de tafel. Zorg dat de voet in de gleuf zakt. (Fig. 5)

Plaats de doorzichtige beveiliging zo, dat de stof afvoerbuis net over de achterkant van het blad komt. Dit voor een goede stofafvoer. Draai het zaagblad met uw handen rond om te zien of het blad niets raaks.

BEDIENING

Wanneer u aan het dwars zagen bent, schuif de schuifvoet naar beiden kanten om te voorkomen dat het kapot gezaagd wordt.

Maak uw stofzuiger leeg om ervoor te zorgen dat de filter en/of zak niet verstopt zitten, en de stofzuiger geen zuigkracht verliest. Wij raden de Triton stofemmer aan zodat u de kans op stof deeltjes in de stofzuigermotor minimaliseert.

Tik een aantal keer tegen de stofzak zodat al het stof op de bodem terecht komt. Wanneer alle delen juist gemonteerd zijn, zorgt het systeem voor een stofopname van 95%. Een kleine hoeveelheid (de overige 5%) zal te vinden zijn in de werkplaats.

Schaafsnedes

Wanneer u schaafsnedes op het werkcentrum maakt (gebruik de zijkant van het zaagblad), zult u merken dat een groot deel van het stof ontsnapt. Wanneer u regelmatig schaafsnedes maakt, raden we aan dat u een schot maakt. Maak gebruik van een stuk karton, plak het aan de doorzichtige beschermer vast en buig het voor een gelijk resultaat.

WAARSCHUWINGEN

Controleer regelmatig of alle onderdelen van het stofstelsel op de juiste plek zitten. Doe dit vooral wanneer het zaagblad op de hoogste stand gestaan heeft.

Probeer de zaag en de stofzuiger niet op dezelfde stop aan te sluiten om overbelasting te voorkomen. Doordat beiden een start stroomsterkte gebruiken, kan dit leiden tot uitvallen van de zekeringen en mogelijk tot brand. Zet ze afzonderlijk van elkaar aan.

GARANTIE

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op www.tritontools.com* en voert u uw gegevens in.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele andere partij beschikbaar gesteld.

AANKOOPGEGEVENS

Datum van aankoop: ___ / ___ / ___

Model: DCA250

Serienummer: _____

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs

Triton Precision Power Tools garandeert de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 12 MAANDEN na de datum van de oorspronkelijke aankoop,

Triton het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt.

Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

* Registreer online binnen 30 dagen.

Algemene voorwaarden van toepassing.

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Triton. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation.

TABLE DES MATIERES

Symboles	11
Nomenclature	11
Consignes de sécurité	12
Assemblage	13
Utilisation	14
Garantie	14

SYMBOLES



Assurez-vous de toujours porter lunettes de protection, masque respiratoire et protections antibruit.



Avertissement



Ne pas utiliser avant d'avoir pris pleinement connaissance des instructions d'utilisation.

NOMENCLATURE

- A. Sac à sciure (1)
- B. Poche amovible (1)
- C. Tuyau d'aspiration (1)
- D. Raccords pour tuyau : 1 à baïonnette et 1 conique
- E. E. Bande d'obturation de la fente de sciage
- F. Traverses en V (4)
- G. Traverse plate (1)
- H. Boulons et écrous (2)

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE



AVERTISSEMENT Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure. L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fils fonctionnant sous batterie.

1) Sécurité sur la zone de travail

- a) **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
- c) **Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité électrique

- a) **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre.** Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.
- b) **Eviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.
- c) **Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives.** Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.
- e) **Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** Cela réduit le risque de décharge électrique.

- f) **Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.
- b) **Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire.** Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.
- c) **Eviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.** Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.
- d) **Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.
- e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation.
- g) **Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

4) Utilisation et entretien des appareils électrique

- a) **Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
- b) **Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger.** De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
- d) **Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.** Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

- e) **Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation.** De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
- f) **Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.
- #### 5) Révision
- a) **Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique.

ASSEMBLAGE

Insertion des traverses

Les traverses en V (F) ne sont à utiliser QUE SI vous utilisez un Ajusteur de hauteur de lame Triton (remontoir).

Assemblez les traverses en V, deux par deux, de la manière illustrée en (i), à l'aide des boulons et écrous fournis. Insérez-les dans les deux pochettes allongées située sous le rabat principal du Sac à sciure, sommet vers le haut (ii). Introduisez la traverse plate dans la pochette restante, de la manière illustrée en (iii).

Installation du sac

Placez le rabat principal en coïncidence avec le châssis pour scie, en alignant le trou circulaire sur le cliquet de verrouillage rouge (Fig. 1). Réglez la lame de scie à profondeur maximale et, avec des ciseaux, agrandissez la fente réalisée dans la garniture de mousse de sorte qu'elle se termine à 20 mm derrière la lame.

Passez le câble électrique de la scie par le manchon pour moteur, puis fixez le sac par le dessous, en veillant à ce que le manchon se trouve du côté du moteur. Faites glisser le manchon sur le moteur jusqu'au bout afin de l'empêcher de tomber lorsque la machine est en marche. Si cela est nécessaire, raccourcissez le manchon en le retroussant afin d'éviter que le tissu le constituant vienne obstruer l'arrivée d'air de refroidissement (Fig. 2)

(Si vous avez installé un stabilisateur de scie Triton, il est possible que vous ayez à déplacer la bande caoutchoutée et le collier de serrage extérieur plus loin sur le moteur pour garantir la sécurité d'accès au manchon).

Enroulez le rabat secondaire sur le profilé de roulement et fixez-le sur la section supérieure du sac au moyen des bandes autoagrippantes. Repliez le rabat principal par-dessus la scie et par-dessus le rabat secondaire, en alignant les bandes autoagrippantes (Fig. 3).

Repoussez les quatre pièces en mousse dans les profilés de roulement.

Montez la table, en vous assurant que le châssis pour scie soit bien fixé en place.

Montez la poche sur l'anneau de renfort à la base du sac à sciure et resserrez à l'aide de la languette (Fig. 4).

Des ourlets autoagrippants présents dans deux des coins permettent d'accéder à la scie pour tout réglage.

Raccordement des tuyaux

Vissez le raccord à baïonnette sur le tuyau (attention : filetage à gauche), et introduisez-le dans l'orifice de sortie des poussières pratiqué dans la protection supérieure (Fig. 5).

Si vous êtes en possession du Collecteur de sciure Triton (DCA300), enfoncez l'autre extrémité du

tuyau dans l'un des orifices d'amenée de la sciure. Si l'extraction de la sciure se fait sans autre intermédiaire qu'un aspirateur, vissez le raccord conique sur le tuyau et introduisez le manche de votre aspirateur dans celui-ci (Fig. 6.)

Insertion de la bande d'obturation

(Uniquement pour les Workcentres Série 2000)

Une fois la lame de scie à hauteur maximale, introduisez à pression la bande dans la rainure de

sciage juste derrière la lame. Veillez à ce que la bande soit bien de niveau avec la table (Fig. 5).

Placez le support de la protection supérieure de manière qu'il se trouve juste derrière la lame de la scie. Ceci permettra de réduire considérablement la quantité de sciure s'échappant à l'air libre. Faites tourner la lame à la main pour vous assurer qu'elle ne vienne pas heurter le support de la protection supérieure.

UTILISATION

Lorsque vous travaillez en mode de coupe transversale, faites coulisser la bande d'obturation vers une extrémité ou l'autre de la rainure pour éviter de la couper par accident.

Videz l'aspirateur et assurez-vous que son filtre et/ou son sac ne soient pas bouchés, ce qui réduirait la capacité d'aspiration. Nous recommandons l'utilisation d'un Collecteur de sciure Triton afin d'empêcher les particules de sciure les plus fines de pénétrer dans le moteur de l'aspirateur.

Donnez de petits coups sur le sac à sciure Triton avant de retirer la poche pour faire en sorte que toute la sciure tombe bien au fond du sac.

Une installation correcte du sac assure la récupération de près de 95 % de la sciure produite. Il ne perdurera qu'une petite quantité de sciure résiduelle dans la zone de travail.

Dégauchissage

Vous remarquerez, lors du dégauchissage de pièces sur le Workcentre (au moyen du côté de la lame), qu'il se produit une quantité importante de sciure. Pour des dégauchissages fréquents, nous recommandons de fabriquer un déflecteur à fixer sur la protection supérieure. Pour des dégauchissages occasionnels, fixez avec du ruban adhésif un morceau de carton fort sur le côté de la protection supérieure et repliez-le à l'avant, pour obtenir des résultats similaires.

AVERTISSEMENTS

Veillez à ce que le manchon de la scie reste bien fixé autour du moteur de la scie, et inspectez-le régulièrement, notamment après tout changement de hauteur de la lame de scie.

Afin d'éviter la surcharge de vos fusibles et du commutateur du Workcentre, ne branchez pas la scie et l'aspirateur sur le même circuit électrique. L'intensité d'un démarrage simultané de ces deux machines est importante et pourrait produire une fusion électrique, voire un incendie. Allumez-les séparément.

GARANTIE

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet www.tritontools.com* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

PENSE-BÊTE

Date d'achat : ___ / ___ / ___

Modèle : DCA250

Numéro de série : _____

Veillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 12 MOIS suivant la date d'achat, Triton Precision Power Tools s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Triton-Werkzeug entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem einzigartigen Design dieses Produkts ziehen zu können.

Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

INHALT

Symbole	15
Teileliste	15
Sicherheit	16
Montage	17
Bedienung	18
Garantie	18

SYMBOLLE



Stets Gehör-, Augen- und Atemschutz tragen.



Warnhinweis



Verwenden Sie das Gerät erst, nachdem Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig gelesen und verstanden haben.

TEILELISTE

- A. Staubtrichter (1)
- B. Abnehmbarer Staubfangsack (1)
- C. Absaugschlauch (1)
- D. Bajonett- und konisch zulaufender Schlauchverbinder (2)
- E. Schutzhaubengleitschiene (1)
- F. Winkelstreben (4)
- G. Flachstrebe (1)
- H. Schrauben und Muttern (2)

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Hinweis: Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter“ wird synonym mit den Begriffen „FI-Schutzschalter“ und „FI-Schalter“ verwendet.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist.** Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- #### 5) Service
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

MONTAGE

Einführen der Streben

Die Winkelstreben (F) werden nur dann benötigt, wenn die Triton-Schnitttiefen-Einstellkurbel montiert ist.

Fügen Sie beide Winkelstreben gemäß Abb. i mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern aneinander.

Führen Sie sie mit der spitzen Seite nach oben in die beiden langen Tunnel auf der Unterseite der Hauptklappe ein (siehe Abb. ii). Führen Sie anschließend die Flachstrebe gemäß Abb. iii in den verbleibenden Tunnel ein.

Anbringen des Trichters

Legen Sie die Hauptklappe zentriert über das Sägegehäuse und richten Sie dabei das runde Loch auf den roten Sperrriegel aus (siehe Abb. 1). Stellen Sie das Sägeblatt auf seine volle Tiefe ein und verlängern Sie den Schaumstoffschlitz gemäß der Abbildung mithilfe einer Schere auf etwa 2 cm vor dem Sägeblatt.

Führen Sie das Netzkabel der Säge durch die Motormanschette nach außen und bringen Sie dann den Trichter von unten aus an. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Manschette auf derselben Seite wie der Motor befindet. Schieben Sie die Manschette so weit wie möglich am Motor entlang, um zu verhindern, dass sie während des Betriebs abrutscht (siehe Abb. 2). Verkürzen Sie die Manschette bei Bedarf, indem Sie sie zurückrollen, so dass überschüssiges Material den Kühllufteinlass nicht blockiert.

(Wenn Sie einen Triton-Kreissägen-Stabilisierungsträger angebracht haben, ist es möglicherweise erforderlich, dass Sie die Gummilippe und das äußere Spannband am Motor entlang weiterschieben, um die Manschette besser anbringen zu können.)

Legen Sie die Unterklappe um die Auflageschiene und befestigen Sie sie mithilfe der Klettstreifen am oberen Abschnitt des Trichters. Legen Sie die Hauptklappe über die Säge und auf die Unterklappe; achten Sie dabei darauf, dass die Klettstreifen aufeinander liegen (siehe Abb. 3).

Schieben Sie die vier Schaumstoffstücke in die Auflageschienen.

Bringen Sie den Tisch an und stellen Sie dabei sicher, dass das Sägegehäuse arretiert ist.

Ziehen Sie den Fangsack über den Haltering unten am Staubtrichter und befestigen Sie ihn mithilfe des Klettstreifens (siehe Abb. 4).

Die Klettverschlussstreifen an zwei Seiten erleichtern den Zugang zur Säge, um Einstellungen vorzunehmen.

Anschließen der Schläuche

Schrauben Sie den Bajonettverbinder (D) auf den Schlauch (Achtung: Linksgewinde) und bringen Sie ihn auf der Anschlussöffnung an der Sägeblattschutzhaube an (siehe Abb. 5).

Wenn Sie über den als Zubehör erhältlichen

Triton-Staubsaugbehälter (DCA300) verfügen, stecken Sie das andere Schlauchende in einen der Schlauchzugänge. Wenn das Sägemehl direkt in Ihren Staubsauger abgeführt wird, schrauben Sie den konischen Verbinder auf den Schlauch und schieben Sie das Rohrstück Ihres Staubsaugers hinein (siehe Abb. 6).

Einführen der Schutzhaubengleitschiene

(Ausschließlich Workcenter der 2000er-Serie)
Stellen Sie das Sägeblatt auf seine volle Höhe ein und

bringen Sie die Gleitschiene direkt vor dem Sägeblatt in den Tischschlitz. Achten Sie darauf, dass die Gleitschiene mit dem Tisch bündig ist (Abb. 5).

Verschieben Sie die Schutzhaubenhalterung, bis die Schutzhaube sich hinten in minimalem Abstand zum Sägeblatt befindet. Dadurch wird die Menge des nicht aufgefangenen Sägemehls deutlich verringert. Drehen Sie das Sägeblatt mit der Hand, um zu überprüfen, dass die Zähne die Schutzhaubenhalterung nicht berühren.

BEDIENUNG

Schieben Sie die Gleitschiene in der Querschnittsfunktion in ein beliebiges Ende des Schlitzes, um ein versehentliches Hineinschneiden zu verhindern.

Entleeren Sie Ihren Staubsauger und sorgen Sie dafür, dass der Filter und/oder Beutel nicht verstopft ist/sind, da dies die Saugkraft verringern würde. Wir empfehlen den optionalen Triton-Staubsaugbehälter, um zu verhindern, dass feinere Sägemehlpartikel in den Staubsaugermotor gelangen können.

Klopfen Sie den Trichter ab, bevor Sie den Staubfangsack abnehmen, damit sämtliches Sägemehl auf den Boden des Beutels fällt.

Wenn das Auffangsystem richtig angebracht wurde, sollten nahezu 95 % des anfallenden Sägemehls damit aufgefangen werden. Eine geringe Menge Sägestaub im Arbeitsbereich lässt sich jedoch nicht völlig vermeiden.

Hobelschnitte

Bei Hobelschnitten (mit der Seite des Sägeblattes) auf dem Workcenter entweicht eine beträchtliche Menge Sägemehl. Wenn Sie Hobelschnitte häufiger ausführen,

empfehlen wir, dass Sie eine Umlenkplatte anfertigen. Für gelegentliche Hobelschnitte können Sie feste Pappe mit Klebeband an die Seite der Sägeblattschutzhaube ankleben und die Pappe vorne umbiegen, um ein ähnliches Ergebnis zu erzielen.

WARNHINWEISE

Stellen Sie sicher, dass die Sägemanschette ordnungsgemäß am Sägemotor angebracht bleibt und überprüfen Sie dies in regelmäßigen Abständen, insbesondere nach einer Veränderung der Sägeblatthöhe.

Riskieren Sie nicht ein Überlasten der Sicherungen und des Workcenter-Schalters, indem Sie die Säge und den Staubsauger zwecks gleichzeitiger Betätigung an denselben Stromkreis anschließen. Die kombinierte Einschaltstromstärke ist sehr hoch und kann zu Verschmelzungen und möglicherweise Brand führen. Schalten Sie die Geräte getrennt voneinander ein.

GARANTIE

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website www.tritontools.com* und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Information über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

Triton garantiert dem Käufer dieses Produkts, dass Triton, wenn sich Teile dieses Produkts innerhalb von 12 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen, das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird.

Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Missbrauch oder unsachgemäßer Verwendung.

*Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

KAUFINFORMATION

Kaufdatum: ___ / ___ / ___

Modell: DCA250

Seriennummer
(siehe Motorgehäuse): _____

Bewahren Sie bitte Ihren Beleg als Kaufnachweis auf.

Grazie per aver acquistato questo utensile Triton. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto.

Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale.

Conservare il manuale in modo che sia sempre a portata di mano e accertarsi che l'operatore dell'elettro utensile lo abbia letto e capito a pieno.

CONTENUTO

Simboli	19
Elenco Parti	19
Sicurezza	20
Montaggio	21
Funzionamento	22
Garanzia	22

SIMBOLI



Indossare sempre protezioni per le orecchie, gli occhi e le vie respiratorie



Avvertenza



Non usare l'apparecchio prima di aver letto e capito tutte le istruzioni d'uso

ELENCO PARTI

- A. Sacco raccogli-polvere (1)
- B. Sacchetto staccabile (1)
- C. Tubo di aspirazione (1)
- D. Connettori del tubo a baionetta e affusolato (2)
- E. Tappo di riempimento della fessura della sega (1)
- F. Bretelle a forma di V (4)
- G. Bretella piatta (1)
- H. Viti e dadi (2)

NORME DI SICUREZZA GENERALI



AVVERTENZA: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine "elettroutensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

1. Area di lavoro.

a. Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata. Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

b. Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.

c. Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico. Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

2. Sicurezza elettrica

a. Le spine degli elettroutensili devono essere compatibili con le prese di corrente.

Non modificare in alcun modo la spina dell'elettroutensile. Non usare adattatori con gli elettroutensili dotati di collegamento di messa a terra. L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.

b. Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi. Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.

c. Non esporre gli elettroutensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati. L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

d. Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettroutensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e. Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni. Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.

f. Se l'utilizzo di un elettroutensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale. L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.

NOTA : Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito dal termine "circuito di guasto a terra (GFCI) "o" dispersione a terra interruttore (ELCB) ".

3. Sicurezza personale

a. Quando si usa un elettroutensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. Quando si usa un elettroutensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.

b. Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.

c. Evitare l'avviamento accidentale. Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa. Trasportare gli elettroutensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettroutensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di incidenti.

d. Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni alle persone.

e. Non andare oltre l'altezza consentita. In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettroutensile nelle situazioni inaspettate.

f. Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.

g. Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.

4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

a. Non forzare l'elettroutensile. Usare sempre l'elettroutensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettroutensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.

- b. Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne.** Gli elettrotensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.
- c. Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.
- d. Conservare l'elettrotensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettrotensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni.** Gli elettrotensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
- e. Mantenere gli elettrotensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio.** In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.

- f. Mantenere le lame pulite e affilate.** Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
- g. Utilizzare l'elettrotensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire.** L'utilizzo degli elettrotensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.
- 5. Assistenza**
- a. Qualsiasi intervento sull'elettrotensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

MONTAGGIO

Montaggio bretelle a forma V

Le bretelle a forma V (F) sono necessarie solo se avete il kit dell'avvolgitore altezza Triton installato.

Unire entrambe le coppie delle bretelle a V insieme, come mostrato in (i), con le viti e dadi in dotazione. Inserirli nelle due tasche lunghe sulla parte inferiore del lembo principale del sacco raccogli polvere, puntati verso l'alto (ii). Inserire il rinforzo piatto nella tasca rimanente, come mostrato in (iii).

Montaggio del sacco

Posizionare il lembo principale ad angolo retto sul telaio della sega, allineando il foro rotondo con il fermo rosso. (Fig. 1) Regolare la lama alla massima profondità e prolungare la fessura nella schiuma fino a circa 20 mm davanti alla lama, utilizzando le forbici come mostrato.

Passare il cavo di alimentazione della sega attraverso il manicotto del motore, quindi fissare il sacco dal basso, assicurandosi che il manicotto sia sullo stesso lato del motore. Far scorrere il manicotto lungo il motore per quanto possibile per evitare che cada durante l'uso (Fig. 2). Se necessario accorciare il manicotto tirandolo indietro per evitare che il materiale in eccesso ostruisca la presa d'aria di raffreddamento.

(Se avete installato una staffa di stabilizzazione per sega Triton, potrebbe essere necessario riposizionare più in là lungo il motore la striscia di ammortizzamento

in gomma e il morsetto a fascia esterno per un accesso più sicuro al manicotto.)

Avvolgere il sotto-falda sopra il canale del cuscinetto e fissarlo alla parte superiore del sacco con i risvolti in velcro. (Fig. 2) Piegare il lembo principale attraverso la sega e sul sotto-falda, allineando i risvolti in velcro. (Fig. 3)

Spingere i quattro pezzi di schiuma nei canali del cuscinetto.

Montare la tavola, assicurandosi che il telaio della sega sia bloccato in posizione.

Inserire il sacchetto sopra l'anello di rinforzo sul fondo del sacco raccogli polvere e utilizzare il passante per stringerlo. (Fig. 4)

Le cuciture velcro in due degli angoli consentono l'accesso per le regolazioni della sega.

Collegamento dei tubi

Avvitare il connettore a baionetta sul tubo (nota: filettatura sinistrorsa), e montarlo sul bocchettone della polvere nella protezione superiore. (Fig. 5)

Se si dispone del Triton Dust Collector (DCA300) opzionale, inserire a spinta l'altra estremità del tubo flessibile in uno dei bocchettoni della polvere. Se la polvere viene estratta direttamente nell'aspirapolvere dell'utente, avvitare il connettore conico sul tubo flessibile e spingerci dentro il tubo rigido dell'aspirapolvere. (Fig. 6)

Inserimento del tappo di riempimento della fessura della sega

(Solo WorkCentre serie 2000)

Con la lama della sega regolata a tutta altezza, inserire il tappo nella fessura della sega davanti alla lama. Accertarsi che il tappo sia a filo con la tavola. (Fig. 5)

Posizionare il supporto della protezione superiore fino a che sia vicinissimo alla parte posteriore della lama. Questo riduce drasticamente la quantità di polvere che fuoriesce. Ruotare la lama con la mano per assicurarsi che i denti non colpiscano il supporto della protezione.

FUNZIONAMENTO

In modalità di taglio trasversale, far scorrere il tappo a una delle estremità della scanalatura per evitare di tagliarlo accidentalmente.

Svuotare l'aspirapolvere e assicurarsi che il filtro e/o sacchetti non sono ostruiti, riducendo l'aspirazione. Si consiglia il Triton Dust Collector opzionale per impedire che le particelle più fini di polvere possano raggiungere il motore dell'aspirapolvere.

Picchiettare il sacco prima di rimuovere il sacchetto per assicurarsi che tutta la polvere cada alla base del sacco.

Se correttamente installato, il sistema dovrebbe raccogliere quasi il 95% della polvere. Una piccola quantità di polvere sarà visibile nella zona di lavoro.

Tagli di piallatura

Quando si effettuano dei tagli di piallatura sul WorkCentre (usando il lato della lama), si riscontrerà che molta polvere non viene catturata. Se si effettua frequentemente l'operazione di taglio di piallatura, si consiglia di costruire un deflettore. Per tagli di piallatura occasionali, fissare con del nastro adesivo del cartone rigido al lato della protezione, e piegarlo sul davanti, per ottenere un risultato simile.

AVVERTENZE

Accertarsi che il manicotto della sega rimanga fissato correttamente sul motore, e controllarlo periodicamente, soprattutto dopo le regolazioni dell'altezza della lama.

Non accendere contemporaneamente la sega e l'aspirapolvere nel caso siano collegati allo stesso circuito di potenza, in quanto si corre il rischio di sovraccaricare i fusibili e l'interruttore del Workcentre. L'ampereaggio di avvio combinato è eccessivo e potrebbe provocare la fusione e forse anche l'incendio. Accenderli separatamente.

GARANZIA

Per la registrazione della garanzia visitare il sito web www.tritontools.com* e inserire i propri dettagli.

A meno che il proprietario non abbia specificato diversamente, i suoi dettagli saranno inclusi nella lista di distribuzione che sarà utilizzata per inviare regolarmente informazioni sulle novità Triton. I dati personali raccolti saranno trattati con la massima riservatezza e non saranno rilasciati a terze parti.

INFORMAZIONI SULL'ACQUISTO

Data di acquisto: ___ / ___ / ___

Modello N.: DCA250

Numero di serie: _____

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto

Triton Precision Power tools garantisce al proprietario di questo prodotto che se dovessero essere riscontrati difetti di materiali o lavorazione entro 12 MESI dalla data dell'acquisto originale, effettuerà gratuitamente la riparazione o, a propria discrezione, la sostituzione dei componenti difettosi.

Questa garanzia non è applicabile per l'uso commerciale dell'utensile ed esclude la normale usura o i danni causati all'utensile da incidenti, uso improprio, abusi o alterazioni.

* Registrati on-line entro 30 giorni.

Condizioni di applicazione.

Questa garanzia non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dalla legge.

Gracias por haber elegido esta herramienta Triton. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto.

Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas de las características únicas de su nuevo equipo.

Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido

INDICE

Símbolos	23
Descripción de las partes	23
Seguridad	24
Montaje	25
Instrucciones de funcionamiento	26
Garantía	27

SÍMBOLOS



Siempre lleve protección auditiva, protección ocular y respiratoria.



Advertencia



No utilizar el producto antes de haber leído y entendido el manual del usuario.

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

- A. Bolsa para polvo (1)
- B. Saco desmontable (1)
- C. Tubo de aspiración (1)
- D. Conectores de tubo: 1 cónico y 1 de tipo bayoneta
- E. Deslizador (1)
- F. Dispositivos de sujeción en V (4)
- G. Dispositivo de sujeción plano (1)
- H. Tornillos y tuercas (2)

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El no respetar estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve estas advertencias e instrucciones para referencia futura.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
- b) **No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén presentes mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está puesto a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- d) **No maltrate el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles.** Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

- f) **Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
 - b) **Use equipo de protección individual. Use siempre protección ocular.** El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.
 - c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** Si se transportan las herramientas con el dedo en el interruptor o se enchufan con el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.
 - d) **Quite toda llave de ajuste o de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o de ajuste que se ha dejado colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales.
 - e) **No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento.** De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
 - f) **Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- ### 4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas
- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para el trabajo a realizar.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.

- b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga.** Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de la herramienta eléctrica.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- d) Guarde las herramientas eléctricas que no esté usando fuera del alcance de los niños y no deje que personas que no estén familiarizadas con ellas o estas instrucciones las utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios que no hayan recibido capacitación.
- e) Mantenga sus herramientas eléctricas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo específico de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de aquellas para las que fue diseñada podría causar una situación peligrosa.
- 5) Servicio y reparaciones**
- a) Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de un técnico de reparaciones calificado, utilizando únicamente piezas de recambio idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

MONTAJE

Montaje de los dispositivos de sujeción

Pase por alto las Figuras (i), (ii) y (iii) si en el chasis de su sierra no hay instalado el accesorio regulador de altura de la hoja Triton.

Una los dos dispositivos de sujeción en V tal como se muestra en la (i), utilice los tornillos y tuercas suministrados. A continuación insérteles en las ranuras situadas en los laterales de la bolsa de polvo tal como se muestra en la figura (ii). Inserte el dispositivo de sujeción plano tal como se muestra en la figura (iii).

Colocación de la bolsa

Coloque la solapa principal a escuadra sobre el chasis de la sierra, alineando el agujero redondo con el cierre de bloqueo rojo (Fig.1). Ajuste la hoja de la sierra a su profundidad máxima y coloque la ranura de espuma a alrededor de 20 mm de la hoja, utilice tijeras según para realizar el corte.

Pase el cordón eléctrico a través del manguito del motor, luego coloque la bolsa desde debajo, asegurándose de que el manguito está en el mismo lado que el motor. Deslice el manguito a lo largo del motor lo más posible para impedir que caiga durante el uso (Fig.2).

Si es necesario, acorte el manguito enrollándolo hacia atrás para impedir que el material sobrante obstruya la toma de entrada de aire frío. (Si ha instalado un soporte de estabilización para sierra Triton, quizá

necesite reposicionar la tira de goma y la abrazadera externa más allá a lo largo del motor para acceder con más seguridad al manguito.)

Envuelva la solapa inferior sobre el canal de soporte y sujétela a la sección superior de la bolsa utilizando el cierre de gancho y lazada (Fig. 2). Pliegue la solapa principal sobre toda la anchura de la sierra y sobre la solapa inferior, los cierres tal como se muestra en la (Fig.3).

Introduzca las cuatro piezas de espuma en los canales de soporte.

Instale la mesa, asegurándose de que el chasis de la sierra está fijado correctamente.

Coloque el saco sobre el anillo rígido en el fondo de la bolsa para polvo y utilice la lengüeta para apretarlo (Fig. 4).

Los cierres de gancho y lazada permiten acceso para realizar ajustes de sierra.

Envuelva la solapa inferior sobre el canal de soporte y sujétela a la sección superior de la bolsa utilizando las guarniciones de ganchos y bucles (Fig. 2). Pliegue la solapa principal sobre toda la anchura de la sierra y sobre la solapa inferior, alineando las guarniciones de ganchos y bucles (Fig.3).

Introduzca las cuatro piezas de espuma en los canales de soporte.

Instale la mesa, asegurándose de que el chasis de la sierra está bloqueado en posición.

Coloque el saquillo sobre el anillo rigidizador en el fondo de la bolsa para polvo y utilice la lengüeta para apretarlo (Fig. 4).

Costuras con ganchos y bucles en dos de las esquinas permiten acceso para realizar ajustes de sierra.

Conexión del tubo de aspiración

Enrosque el conector tipo bayoneta en el tubo de aspiración (nota: enrósquelo hacia la izquierda), y colóquelo en el orificio de salida de polvo de la protección superior (Fig. 5).

Si tiene el Colector de polvo Triton (DCA300), introduzca el otro extremo del tubo en una de las entradas de polvo. Si extrae el polvo directamente a su aspiradora, enrosque el conector cónico en el tubo e introduzca el tubo de su aspiradora en el mismo (Fig. 6).

Inserción del deslizador

(Solamente para Workcentres de serie 2000)

Con la hoja de la sierra ajustada a altura completa, introduzca el deslizador en la ranura de aserrado, justo detrás de la hoja. Asegúrese de que el deslizador esté a ras con la mesa (Fig. 5).

Posicione la protección superior hasta que apenas supere la parte posterior de la hoja de la sierra. Esto reduce espectacularmente la cantidad de polvo que escapa. Gire la hoja manualmente para asegurarse de que los dientes no golpeen el soporte de la protección.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Cuando realice cortes por encima de la mesa, deslice el deslizador a uno de los lados de la ranura para evitar cortarlo accidentalmente.

Vacíe la aspiradora y asegúrese de que el filtro y/o las bolsas no estén obstruidos.

Recomendamos el colector para polvo Triton para impedir que las partículas de polvo más finas puedan llegar al motor de la aspiradora.

Dé unos golpecitos a la bolsa antes de retirar el saco para asegurarse de que todo el polvo caiga a la base de la bolsa.

Si la instalación es correcta, el sistema debe recoger cerca del 95% del polvo

Rebajes

Cuando haga cortes de rebaje en el Workcentre (utilizando el lado de la hoja), encontrará que se escapa mucho polvo. Para trabajos frecuentes de rebaje, recomendamos que haga uso de un deflector.

Para trabajos de rebaje ocasionales, utilice cinta adhesiva, fijela en el lateral del protector y dóblela por la parte delantera para lograr un resultado similar.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el manguito de la sierra permanezca instalado correctamente en el motor de la sierra, y compruébelo periódicamente, especialmente después ajustar la altura de la hoja de la sierra.

No se arriesgue a sobrecargar los fusibles y el interruptor del Workcentre conectando la sierra y la aspiradora al mismo circuito eléctrico para activarlos simultáneamente. La puesta en marcha combinada y un amperaje excesivo puede causar una fusión y posiblemente provocar un incendio. Enciéndalas por separado.

GARANTIA

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en www.tritontools.com* e introduzca sus datos.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

RECORDATORIO DE SU COMPRA

Fecha de compra: ___ / ___ / ____

Modelo: DCA250

Número de serie _____

Conserve su recibo como prueba de compra.

Triton Precision Power Tools garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta ser defectuosa a causa de materiales o de mano de obra dentro de los 12 MESES siguientes a la compra, Triton reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo.

Esta garantía no se aplica al uso comercial ni se amplía al desgaste normal o a los daños resultantes de un accidente, de un abuso o de una mala utilización.

* Regístrese en línea dentro de 30 días.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales